

Conditions d'utilisation de l'APP de Pintail

(1) Objet

(1.1) L'APP de Pintail est une application pour téléphone / appareil mobile (ci-après l'« APP ») proposée par Pintail AG (ci-après « Pintail »), qui fournit à ses utilisateurs (ci-après « vous ») des services ainsi que des informations s'y rapportant.

(1.2) Les présentes « Conditions d'utilisation de l'APP de Pintail » (ci-après les « Conditions d'Utilisation »), qui font partie intégrante de la relation contractuelle que vous entretenez avec Pintail, sont applicables à l'ensemble des services financiers de Pintail que vous pouvez utiliser au moyen de l'APP ou d'une quelconque interface en ligne proposée à l'avenir.

(2) Enregistrement et connexion

(2.1) Conditions

- Pour pouvoir utiliser les services de Pintail, vous devez avoir plus de 18 ans. Vous devez être un résident légal de l'un des pays énumérés en ligne afin de pouvoir vous enregistrer pour utiliser l'APP. Si vous ne remplissez pas ces conditions, vous ne pourrez pas vous enregistrer afin de bénéficier des services de Pintail.
- Vous ne devez pas être une « *US Person* », c'est-à-dire ni un ressortissant des États-Unis ni une personne obligée de déposer une déclaration fiscale auprès du Gouvernement des États-Unis d'Amérique (USA), et vous devrez confirmer ce fait lors de votre enregistrement.

(2.2) Enregistrement

- Afin de pouvoir accéder aux services financiers fournis par Pintail, vous devez vous enregistrer dans l'APP. Vous confirmez que toutes les informations personnelles que vous donnerez au cours du processus d'enregistrement ou à tout moment ultérieur sont exactes et valables. Nous pourrions vous demander des informations complémentaires même après vous avoir donné accès à ces services et vous devrez mettre à jour ces informations si nécessaire.
- Un utilisateur ne peut s'enregistrer que pour **un seul** (1) identifiant Pintail. Il vous est interdit de créer un deuxième identifiant.
- Les services financiers qui vous sont proposés seront fournis dans la devise de votre pays de résidence.

(3) Responsabilités générales de l'utilisateur et limites applicables

(3.1) Certaines activités, telles que le versement de fonds, la réalisation de paiements et le retrait d'argent, peuvent être soumises à des limitations liées à votre pays de résidence ou au statut de vérification de votre identité. Les limites applicables et l'utilisation autorisée dans ces limites vous seront clairement indiquées dans l'APP. Le système ne vous permettra pas de transférer ni de retirer un montant supérieur à votre solde ou à la limite applicable (AUCUN découvert ne sera autorisé).

(3.2) Sur demande de votre part, Pintail pourra envisager d'augmenter les limites applicables. Dans ce cas, il vous sera demandé de communiquer des informations personnelles complémentaires. Dans le cas où vous ne fourniriez pas à Pintail les informations personnelles complémentaires demandées, toute opération excédant les limites existantes sera rejetée et les fonds seront renvoyés sur le compte d'origine.

(3.3) Vous confirmez que vous êtes le propriétaire légitime des fonds que vous détenez dans/transférez au moyen de l'APP. Vous ne pouvez pas effectuer d'opérations pour un tiers.

(3.4) Les opérations effectuées vers ou depuis l'APP peuvent être suspendues en raison d'une suspicion d'activité illégale. Pintail se réserve le droit d'enquêter sur des activités suspectes dans le cas où la loi l'y oblige ou si elle le souhaite.

(4) Notifications spéciales de sécurité et obligations de vigilance

(4.1) Vous reconnaissez que tout accès non autorisé à l'APP permet une utilisation abusive des services proposés au moyen de cette APP. Vous avez donc l'obligation de prendre et mettre en œuvre les mesures nécessaires et appropriées pour exclure le risque d'un accès non autorisé à l'APP ou une utilisation non autorisée de celle-ci.

(4.2) Vous êtes en particulier tenu de n'utiliser que la dernière version en date de l'APP. L'APP doit être désinstallée avant de transférer l'appareil à un tiers.

(4.3) Vous êtes notamment soumis aux obligations de vigilance suivantes en ce qui concerne le code PIN de l'APP :

a) vous devez choisir un code PIN de l'APP qui ne consiste pas en une combinaison facilement identifiable et n'est pas identique au mot de passe utilisé pour accéder à l'appareil ;

b) vous avez l'obligation de garder secret le code PIN de l'APP et de ne pas le noter par écrit ou de manière électronique, ni en entier, ni sous une forme modifiée, ni sous une forme cryptée ou non cryptée. Vous vous interdisez également de donner le code PIN de l'APP à des tiers (y compris des membres du personnel de Pintail – ils ne vous le demanderont jamais !) ou de le mettre à la disposition de tiers de quelque manière que ce soit ;

c) vous devez changer immédiatement le code PIN de l'APP et informer Pintail lorsque vous avez une raison de croire qu'un tiers a eu connaissance de ce code ;

d) vous devez changer immédiatement le code PIN de l'APP à la demande de Pintail ;

e) vous devez vous assurer que personne ne vous observe lorsque vous saisissez le code PIN de l'APP ;

f) vous devez informer immédiatement le service clientèle de Pintail et clarifier tous problèmes éventuels si vous observez des irrégularités ou des activités suspectes sur votre compte.

Service Clientèle de Pintail – voir aussi le site Internet de Pintail : www.pintail.net

si vous êtes au Maroc, appelez le 0800 00 10 00 ;

si vous êtes en France, appelez le 0800 94 83 73.

(4.4) Même en prenant des mesures préventives de pointe en matière de sécurité, une sécurité absolue ne peut être garantie ni de la part de Pintail, ni de votre part. En particulier, vous reconnaissez les risques suivants :

a) en raison d'une maîtrise insuffisante du système de votre part et d'une absence de précautions en matière de sécurité (par exemple, absence de déconnexion après l'utilisation de l'APP, perte de l'appareil, absence de logiciel de sécurité), des tiers pourraient accéder sans autorisation à l'APP ou pourraient obtenir subrepticement des informations, y compris les données de connexion ;

- b) les opérateurs de réseau (par exemple, les prestataires de services mobiles, les fournisseurs d'accès à Internet ou de SMS) pourraient créer un profil d'utilisateur pour vous ;
- c) des tiers pourraient accéder à l'appareil sans être détectés pendant l'utilisation de l'APP ;
- d) des mesures prises en matière de sécurité des données pourraient être désactivées ou contournées si les restrictions mises en place pour le système d'exploitation de l'appareil sont contournées.

(5) Utilisation de l'APP

(5.a) L'APP ne peut être installée que sur des appareils vous appartenant ou dont vous avez la disposition à titre exclusif et à long terme.

(5.b) L'APP vous donne un accès technique aux fonctionnalités et aux services de Pintail. Quiconque se connecte conformément aux présentes Conditions d'Utilisation sera considéré par Pintail comme une personne autorisée à utiliser l'APP et les services.

(5.c) Vous reconnaissez que les activités des personnes qui se connectent conformément aux présentes Conditions d'Utilisation vous seront attribuées.

(5.d) Le solde (y compris toute communication d'informations supplémentaires telles que le solde disponible) reflète généralement l'ensemble des opérations en temps réel. Si la connexion est interrompue ou perdue, le solde affiché peut ne pas être à jour.

(5.e) En cas de litige, Pintail se réserve le droit de traiter tout arriéré et d'apurer la position du client dans la mesure où elle l'estime nécessaire.

(5.1) Mise à jour de vos informations dans l'APP

(5.1a) Le numéro de téléphone avec lequel vous vous enregistrez est une information très importante. Si vous deviez le modifier, veuillez tout particulièrement à saisir correctement votre nouveau numéro et à en informer les tiers, car ceux-ci utiliseront ce numéro pour vous transférer de l'argent. Pintail ne saurait être tenue pour responsable de la perte d'un quelconque montant au cours d'un transfert qui résulterait d'informations incorrectement saisies ou qui ne sont plus à jour.

(5.1b) Pintail se réserve le droit d'utiliser votre adresse électronique ou votre numéro de téléphone pour vous contacter lorsqu'elle traite des demandes de services que vous avez soumises à notre service clientèle.

(5.2) Versement de fonds

(5.2a) Le versement de fonds par l'intermédiaire d'un prestataire de services financiers ne peut être effectué que depuis votre propre compte. Il pourra vous être demandé de confirmer à plusieurs reprises votre identité afin d'assurer une sécurité suffisante.

(5.2b) Pintail ne peut garantir que vos fonds seront traités correctement que si vous suivez précisément les instructions applicables au versement de fonds qui figurent dans l'APP et/ou sur le site Internet de Pintail. Pintail n'assume la responsabilité des fonds qu'une fois qu'ils sont parvenus effectivement dans ses systèmes.

(5.3) Transfert d'argent de personne à personne

(5.3a) Il ne pourra y avoir d'annulation d'opérations puisque celles-ci sont exécutées en temps réel.

(5.3b) Si les limites applicables aux opérations du destinataire ont été atteintes, votre opération ne pourra être exécutée.

(5.4) Opérations internationales

Les transferts impliquant une opération de change sont soumis aux évolutions des marchés internationaux. Pintail n'a pas le contrôle complet des taux de change. Toutefois, le taux de change utilisé pour l'opération vous sera indiqué avant que l'opération ne soit enregistrée et traitée. Cela permettra d'assurer une transparence complète avant le traitement de l'opération et le montant exact qui sera reçu par le destinataire vous sera indiqué.

L'acceptation / l'exécution d'une telle opération emportera acceptation expresse du taux de change indiqué.

(5.5) Réception de fonds

Vous recevrez une notification de la part de l'APP lorsque des fonds ont été transférés en votre faveur, à moins que vous n'ayez désactivé les notifications push dans les paramètres de votre appareil.

(5.6) Retrait de fonds

(5.6a) Un retrait de fonds peut entraîner la perception d'une commission. Pintail n'est pas toujours responsable des commissions de retrait, qui dépendent souvent d'un tiers. Toutefois, la commission sera indiquée en toute transparence avant que le retrait ne soit traité.

(5.6b) Vous êtes la seule personne, en votre qualité d'utilisateur de l'APP, à pouvoir retirer les fonds reçus. Le retrait de fonds ne peut pas être délégué. Afin d'assurer votre propre sécurité et la sécurité de vos fonds, il pourra vous être demandé de confirmer votre identité pour procéder à un retrait.

(5.7) Paiement par mobile

(5.7a) Seuls les partenaires sélectionnés accepteront le paiement au moyen de l'APP. La liste à jour des sociétés partenaires qui acceptent ce moyen de paiement (liste ne comprenant pas les petites entreprises qui peuvent accepter l'envoi de fonds au moyen d'un transfert de personne à personne) est publiée dans l'APP.

(5.7b) Les paiements devant être exécutés exigeront toujours votre confirmation et vous êtes seul autorisé à utiliser la fonction paiement de l'APP de Pintail.

(5.7c) Les paiements par mobile peuvent donner lieu à la perception d'une commission. Il est possible que cette commission soit fixée par un tiers et que Pintail n'en ait donc pas le contrôle. Toutefois, cette commission sera indiquée en toute transparence avant que le paiement par mobile ne soit exécuté. En outre, les paiements peuvent donner lieu à des frais de change, entraînant ainsi un coût plus élevé.

(5.7d) Les montants des paiements effectués par mobile peuvent être limités pour des motifs de sécurité ou en raison d'exigences légales.

(5.8) Résiliation

(5.8a) Vous pouvez mettre fin à tout moment à votre utilisation de l'APP et à vos relations avec Pintail avec effet immédiat, à moins que la raison pour laquelle vous souhaitez y mettre fin soit d'éviter toute vérification d'identité à laquelle Pintail est légalement tenue de procéder. Dans ce cas, Pintail se réserve le droit de maintenir ces relations, de procéder à une enquête et de prendre toutes mesures légales le cas échéant exigées.

(5.8b) Afin de satisfaire aux exigences réglementaires, Pintail archivera les données vous concernant, y compris l'historique des opérations.

(5.8c) Pintail se réserve le droit de mettre fin à ses relations avec vous pour l'une quelconque des raisons suivantes :

- Pintail ne fournit plus les services dans votre pays de résidence ;
- les services que Pintail fournit deviennent illégaux dans le pays dans lequel vous résidez ;
- Pintail vous soupçonne d'être impliqué dans une activité frauduleuse ou elle suspecte une activité frauduleuse conduite sous votre nom ;
- vous utilisez le système pour diffuser un contenu inapproprié et/ou vos activités sont considérées constituer des SPAM (messages non sollicités, indésirables ou illégaux) ;
- nous faisons face à un manque de coopération de votre part pendant le processus de vérification d'identité exigé par la loi ;
- nous découvrons que vous avez communiqué des informations personnelles fausses ou trompeuses à un moment quelconque pendant le processus d'enregistrement ou ultérieurement.

(5.8d) La durée du préavis que nous fixerons si nous décidons de mettre fin à nos relations dépendra de la raison pour laquelle nous prenons cette décision.

(5.8e) Dans le cas où vous n'accéderiez pas à l'APP pendant une durée de deux (2) ans et/ou si votre solde venait à être négatif en raison de commissions dues par vous, Pintail vous en informera et elle se réserve le droit de mettre fin aux services et à ses relations avec vous.

(5.8f) Il vous sera remboursé le montant intégral du solde existant à la date de la résiliation (sous réserve des stipulations du paragraphe 6.1c), à moins que nous n'en soyons empêchés par les lois ou réglementations en vigueur.

(5.9) Réclamations et communication

Vous n'êtes pas satisfait de Pintail ? Dites-le-nous !

Pintail s'engage à vous servir de la meilleure façon possible et à vous fournir des services de la plus haute qualité possible. Si vous estimez que Pintail a manqué à cet engagement, veuillez nous le faire savoir sans délai ; nous ferons tout ce qui est raisonnablement possible pour répondre aux motifs de votre insatisfaction. Veuillez suivre les étapes énumérées ci-dessous :

1. **Contactez l'assistance clientèle** de Pintail par téléphone ; faites-nous part de vos commentaires au moyen du formulaire approprié que vous trouverez sur www.pintail.net ou adressez-nous un courriel à help@pintail.net décrivant les raisons de votre mécontentement. Nous accuserons réception de votre message dans un délai de 5 jours et vous apporterons une réponse dans un délai maximum de 20 jours.
2. **Déposez une réclamation formelle** : adressez-nous un message à Complaints@pintail.net en donnant toutes les informations détaillées relatives à votre réclamation. Il sera transmis à la direction de Pintail.
3. **Procédure d'escalade** : si vous n'êtes toujours pas satisfait, vous avez la faculté de porter votre réclamation devant la [Commission de Conciliation du Liechtenstein](#).

(6) Commissions

(6.1a) Pintail est autorisée à prélever des commissions au titre de l'utilisation de l'APP et/ou des services et/ou à modifier le barème de ces commissions. Toute commission appliquée par Pintail est indiquée en toute transparence dans l'APP et sur le site Internet de Pintail.

(6.1b) Les commissions vous seront facturées au moment où elles sont dues et, dans le cas où elles ne peuvent pas être couvertes par le solde existant, elles seront déduites des premiers fonds que vous recevrez par la suite.

(6.1c) En cas d'inactivité (voir paragraphe 5.8e), Pintail se réserve le droit de ne pas rembourser les montants inférieurs à 5 EUR (ou la contrevaletur dans la devise qui vous est applicable) et de facturer une commission de remboursement, si celui-ci a été demandé par le client.

(6.1d) Si vous ne récupérez pas les fonds dans les 12 mois suivant une notification de Pintail à cet effet, vous serez réputé avoir renoncé à votre droit au remboursement.

(6.1e) Le téléchargement et l'utilisation de l'APP peuvent donner lieu au paiement de frais au titre de la transmission ou de la réception de données (par exemple SMS, connexion Internet) au moyen de l'appareil. Ces frais sont ceux prévus dans le contrat conclu avec votre prestataire de services mobiles et ne font pas partie du présent contrat.

(7) Garantie et responsabilité

(7.1) Pintail décline toute responsabilité au titre du maintien de la disponibilité de l'APP et des services. Elle n'est aucunement responsable des opérateurs de réseau (par exemple, les fournisseurs d'accès à Internet, les prestataires de services mobiles), des fabricants de vos appareils et des logiciels qui y sont installés ni d'aucun autre tiers. En outre, Pintail décline toute responsabilité au titre de l'exactitude, de la précision, de la fiabilité, de l'exhaustivité, de la confidentialité et du temps de transfert de l'ensemble des données transmises électroniquement.

(7.2) Sous réserve de la responsabilité légale ou contractuelle pouvant être engagée au titre de tout dommage causé par une faute lourde ou intentionnelle, Pintail exclut toute responsabilité au titre des dommages résultant de l'utilisation de l'APP ou des services ou d'une indisponibilité permanente ou temporaire de l'APP ou des services.

(8) Droits de propriété intellectuelle

L'ensemble des droits de propriété intellectuelle relatifs à l'APP et aux services demeureront la propriété de Pintail ou des concédants de licences de Pintail. Il vous est concédé un droit non exclusif, non transférable et révocable d'utiliser l'APP et les services conformément aux présentes Conditions d'Utilisation.

(9) Protection des données et confidentialité

(9.1) Pintail attache une grande importance à la protection de votre vie privée, qui fait l'objet de la Politique de Confidentialité. Cette politique, qui fait partie intégrante des présentes Conditions d'Utilisation, décrit en détail l'engagement de Pintail à l'égard de la protection de votre sphère privée ainsi que de l'utilisation et de la divulgation des informations qui vous sont relatives. La Politique de Confidentialité peut également être consultée sur le site Internet de Pintail. Votre acceptation des présentes Conditions d'Utilisation emporte acceptation de la Politique de Confidentialité.

(9.2) Vous reconnaissez que, du fait de votre enregistrement et de votre utilisation de l'APP, des tiers (par exemple, Apple ou Google) peuvent, dans certaines circonstances, en déduire l'existence d'une relation commerciale entre vous et Pintail, et que les données nécessaires à l'enregistrement et à l'utilisation des services seront transmises au moyen d'un réseau ouvert et publiquement accessible (par exemple, Internet, SMS) et qu'elles pourront être transmises dans le monde entier. En principe, les paquets de données personnelles seront transmis sous forme cryptée (à l'exception des textes SMS). Toutefois, les noms de l'expéditeur et du destinataire ne seront jamais cryptés. Par conséquent, des tiers pourraient en déduire l'existence de relations existantes ou futures avec Pintail ou d'autres relations commerciales.

(9.3) En outre, même si l'expéditeur et le destinataire résident dans le même pays, il est fréquent que les données transmises par l'intermédiaire de tels réseaux transitent par des pays tiers, en particulier des pays qui n'offrent pas le même degré de protection des données que celui assuré par votre pays de résidence. Des données peuvent se perdre pendant la transmission ou peuvent être interceptées, manipulées et faire l'objet d'un usage abusif par des tiers et l'identité de l'expéditeur peut être usurpée.

(9.4) Vous acceptez expressément que Pintail puisse utiliser des moyens de communication électroniques, notamment Internet, les courriers électroniques et les SMS, pour toute communication avec vous qui est nécessaire dans le cadre de l'utilisation de l'APP.

(10) Autres stipulations

(10.1) Pintail se réserve le droit de restreindre ou de mettre fin, de manière temporaire ou permanente, au fonctionnement de l'APP ou à des services particuliers pour l'ensemble ou certains des clients individuels ou pour des groupes de clients, en totalité ou en partie, à quelque moment que ce soit et sans préavis.

(10.2) Pintail a en outre le droit d'ajuster le périmètre fonctionnel de l'APP à tout moment (pour l'étendre ou le restreindre). En cas d'ajustement, la poursuite de l'utilisation de l'APP peut être subordonnée à l'acceptation de nouvelles Conditions d'Utilisation ou des modifications apportées à celles-ci.

(10.3) Vous vous interdisez d'utiliser les services et le logiciel de Pintail à des fins illégales ou nuisibles ou de transmettre ou diffuser quoi que ce soit qui porterait atteinte au système de Pintail et mettrait en danger la sécurité d'autres utilisateurs.

(10.4) Il est de votre entière responsabilité de vous assurer que vous comprenez comment accéder aux services de Pintail et les utiliser et d'en faire usage conformément aux instructions correspondantes.

(10.5) Il est de votre entière responsabilité de vous assurer que vous savez comment utiliser correctement votre appareil mobile et l'APP de Pintail. Indépendamment de toutes modifications que Pintail pourrait apporter à la manière d'accéder à l'APP et aux services ou de les utiliser, il vous appartient de vous assurer que vous comprenez comment y accéder et les utiliser.

Pintail décline toute responsabilité au titre des pertes ou dommages subis ou des frais encourus en raison d'un accès ou d'une utilisation inadéquat(e) de votre part de l'APP mobile ou des services fournis.

(10.6) Pintail se réserve le droit d'exiger que vous mettiez l'APP à jour pour des raisons sérieuses et urgentes, telles qu'une atteinte à la sécurité. Pintail ne sera pas tenue pour responsable d'une perte de données à caractère personnel ou d'une quelconque autre forme d'atteinte à la sécurité

dont vous êtes victime pour ne pas avoir mis l'APP à jour. Il vous appartient de vérifier régulièrement les mises à jour de l'APP et de vous assurer que la version que vous utilisez est toujours la dernière.

(10.7) Pour utiliser l'APP mobile de Pintail, votre appareil doit satisfaire à la configuration minimale requise qui est indiquée dans la liste de questions fréquentes figurant sur le site Internet de Pintail.

- L'APP de Pintail est une application « multi-appareils » ; autrement dit, elle peut être installée sur un nombre maximum de 5 appareils de différents types, par exemple, téléphone mobile, tablette, etc. Pour en savoir plus, veuillez consulter la liste de questions fréquentes figurant sur le site Internet de Pintail.
- Votre APP de Pintail est liée à votre numéro de téléphone mobile. Par conséquent, si vous changez de numéro pour quelque raison que ce soit, vous devrez suivre la procédure indiquée dans la liste de questions fréquentes figurant sur le site Internet de Pintail.

(11) Exclusion de la responsabilité d'un tiers

Si vous utilisez l'APP sur un appareil Apple, vous reconnaissez en outre avoir pris connaissance des stipulations suivantes qui émanent d'Apple :

(11.1) Apple n'est pas tenue de fournir des services de maintenance et d'assistance en ce qui concerne l'APP. Apple exclut toute garantie en ce qui concerne l'APP dans la mesure permise par la loi. Apple n'assume aucune responsabilité à votre égard ou à l'égard de tiers au titre de l'APP, notamment dans les cas suivants :

- (i) réclamations au titre de la responsabilité du fait des produits,
- (ii) toute prétention selon laquelle l'APP n'est pas conforme à une exigence légale ou réglementaire applicable,
- (iii) réclamations fondées sur la législation relative à la protection du consommateur ou toute législation de nature similaire. Dans le cas d'une réclamation émanant d'un tiers selon laquelle l'APP ou l'utilisation de l'APP porte atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'un tiers, Apple ne sera pas responsable de l'enquête devant être menée sur cette réclamation, ni de la défense contre celle-ci ni de son règlement à l'amiable afin d'y mettre fin.

(11.2) Vous déclarez et garantissez que l'appareil Apple ne se trouve pas dans un pays faisant l'objet d'un embargo imposé par le gouvernement des États-Unis ou qui a été désigné par le Gouvernement des États-Unis comme étant un pays qui apporte son soutien au terrorisme (« *terrorist supporting* »), et que vous ne figurez pas sur une liste de personnes interdites ou soumises à des restrictions (« *prohibited or restricted parties* ») établie par le Gouvernement des États-Unis.

(12) Correspondance et adresse de Pintail

(12.1) Si vous contactez Pintail aux fins de faire bloquer un service et qu'un service Pintail est bloqué en conséquence, il ne sera plus possible d'y accéder jusqu'à la suppression du blocage.

(12.2) Vous trouverez ci-dessous les coordonnées de Pintail :

Pintail AG
Gewerbeweg 15
9490 Vaduz

Principauté du Liechtenstein

www.pintail.net
info@pintail.net

(13) Droit applicable et attribution de compétence

L'ensemble des relations juridiques avec Pintail sont soumises au droit du Liechtenstein. Tous litiges en découlant devront être portés devant les tribunaux de Vaduz.

(14) Modification des Conditions d'Utilisation et version de janvier 2018

(14.1) Les présentes Conditions d'Utilisation peuvent être mises à jour ou modifiées à tout moment. Chacune des modifications sera portée à votre connaissance d'une manière appropriée (par exemple, au moyen d'une notification dans/ par le biais de l'APP). Si ces modifications n'ont pas déjà été acceptées directement dans/ par le biais de l'APP, elles seront considérées comme approuvées en l'absence d'une objection écrite exprimée dans un délai raisonnable suivant leur annonce et en tout état de cause lors de la première utilisation de l'APP qui suit la date d'effet de la modification. Il vous appartient de prendre régulièrement connaissance de la version en vigueur des Conditions d'Utilisation.

(14.2) Les Conditions d'Utilisation initiales et l'ensemble des communications avec les clients de Pintail seront en anglais. Elles sont également disponibles sur le site Internet de Pintail. Des traductions sont proposées pour la commodité des clients de Pintail. En cas de doute ou d'incohérence, la version anglaise fera foi.

[Référence à] Barème des commissions

[Référence à] Pays et corridors